
YESIM NAZLAR:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada mensual de At-Large que se realiza el día martes 27 de Noviembre de 2018 a las 4:00 UTC.

En nuestra llamada en el día de hoy de los miembros de At-Large tenemos a Hadia Elminiawi, Tijani Ben Jemaa, Holly Raiche, Maureen Hilyard, Bastiaan Goslings, Sébastien Bachollet, Ricardo Holmquist y Marita Moll.

De los coordinadores de enlaces tenemos a Andrei Kolesnikov, Cheryl Langdon-Orr, Yrjö Lansipuro y también tenemos a Olivier Crépin-Leblond, Daniel Nanghaka, Jonathan Zuck, Jean-Jacques Subrenat, León Sanchez, Alberto Soto, Lianna Galstyan, Judith Hellerstein, Satish Babu y Alan Greenberg. Todos ellos en el canal de inglés.

En el canal de español tenemos a Maritza Agüero y a Alexis Anteliz. Por el momento no veo a nadie en el canal de francés y tampoco a nadie en el canal de ruso.

Hemos recibido las disculpas de Gabriel Boseko, Javier Rúa-Jovet, Joanna Kulesza, and Remmy Nweke.

Por parte del personal de la ICAAN están presentes Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Evin Erdogan, Claudia Ruiz, Joseph De Jesus, y yo misma Yesim Nazlar quien estará a cargo de administrar la llamada en el día de hoy.

Nuestros intérpretes para la llamada del día de hoy son Claire y Jacques en el canal de francés y Claudia y Paula en el canal en español. Ekaterina y Maya en el canal de ruso.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Antes de comenzar quisiera recordarles a todos que por favor digan su nombre antes de tomar la palabra, no solamente para las transcripciones, sino también para la interpretación.

Y ahora quisiera darle la palabra a la presidenta Maureen Hilyard. Le damos la palabra, Maureen. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Yesim. Gracias a todos por llegar a esta llamada en horario. Es mi primera llamada de este tipo y no quisiera empezar demorada. Seguramente vamos a ir mejorando cada vez con estos.

Vamos a comenzar con la llamada y tenemos una agenda bastante intensa. Antes de aprobar esta agenda, quisiera proponer algunos cambios desde el comienzo. Como mencionó Heidi, tenemos dos invitados; León, quien va a ser un invitado más regular y quisiera darle la oportunidad de que haga sus aportes a nuestra reunión en forma temprana en caso de que se tenga que ir. Y también tenemos a Joseph a quien le solicitamos que se sumara a nuestra reunión para poder hablar de algunos de los inconvenientes o de algunas de las cuestiones vinculadas con los viajes que podríamos prever para ICAAN 64.

Tenemos algunas consultas que le hemos enviado para que él estuviera preparado para respondernos y si hay algún otro tema urgente que no se ha cubierto por las preguntas que ya le hicimos llegar a Joseph, podríamos tratarlas aquí. Y trataremos todas las cuestiones de la ICANN 64, lo que corresponde a la preparación de esa reunión en el orden que le corresponde nuestro temario.

Hay algunos temas que también quisiéramos presentar para dedicarles algunos minutos a algunos temas que tienen que ver con el programa del desarrollo de habilidades de los presidentes y eso lo iremos viendo en el transcurso de la llamada.

Además de estos temas quisiera saber si hay alguien que quiera proponer algún tema o alguna otra modificación. Hablen ahora que tienen la oportunidad. Bueno, muy bien. Veo que no hay ningún agregado, entonces creo que podemos proceder a la aprobación de nuestra agenda y podemos continuar.

¿León está allí? León está allí. León. ¿Le puedo pedir a usted que tome la palabra para que nos comente un poco qué está ocurriendo de lado de la Junta Directiva?

LEÓN SANZHEZ: Muchas gracias, Maureen. ¿Me oyen bien?

MAUREEN HILYARD: Sí, lo oímos perfecto.

LEÓN SANCHEZ: En primer lugar quisiera agradecerles por sus consideraciones. Estaba escribiendo justamente en el chat que no hay necesidad de que todos dejen pasar primero, así que puedo esperar mi turno como todos los demás. Así que si usted quiere continuar con el orden del día de esta llamada, yo puedo mantenerme conectado y esperar mi turno para el momento que me toque.

Si quiere volver al programa tal como estaba, con gusto puedo esperar y no tengo problema en hacerlo cuando usted me lo indique. ¿Cómo prefiere proceder?

MAUREEN HILYARD: Estamos listos para escucharlo, así que yo no tengo problema con que usted proceda ahora y lo quisiéramos escuchar, así que estamos muy complacidos de tenerlo en la reunión.

LEÓN SANCHEZ: Muchísimas gracias. Muchísimas gracias nuevamente por recibirme en esta llamada. Como usted señaló, yo soy un invitado periódico. Siempre es bueno estar de nuevo en casa, como uno suele decir.

Quisiera que presten atención a un par de resoluciones de la Junta Directiva, que fueron aprobadas en nuestra última reunión o reuniones. Una que considero que pude ser la más importante, por el momento, es la que reafirma la especificación temporal para los datos de registración, como nosotros la llamamos de forma abreviada temp spec fue aprobada el 6 de noviembre. No, no fue el 6 de noviembre, ¿o sí? Sí fue el 6 de noviembre.

Básicamente lo que hizo la Junta Directiva fue reafirmar la especificación temporal que como todos ustedes saben, hay una especificación temporal que permite que todas las partes tengan el tiempo que necesitan para dar cumplimiento al GDPR. En esta especificación se hace una reafirmación cada 90 días por parte de la Junta Directiva para que se mantenga vigente y se seguirá manejando este tema así hasta que llegemos a un año de transcurrida la vigencia de esta especificación.

Reafirmamos una vez más el 6 de noviembre esa especificación y la próxima oportunidad en que se haga la reafirmación, será la última en la que se reafirmará la especificación temporal porque después de los 90 días de esta última reafirmación, esta especificación temporal, pasará a estar nula y esperamos que para ese momento el EPDP y el grupo que trabaja en el EPDP, ya tenga una nueva política que permita que las pates contratadas cumplan con las disposiciones del GDPR.

Y que se pueda también tener acceso, esperemos a los datos de WHOIS. En este momento hay mucho trabajo. Alan y Hadia seguramente los van a poner al tanto de todas las actividades, pero la Junta Directiva ha reafirmado esta especificación temporal y lo volverá a hacer en un período de noventa días a partir de ahora y será la última reafirmación.

La reunión de la Junta Directiva que se hizo el 25 de octubre, [crearon] esta reunión en Barcelona, en el marco de esta reunión se aceptó las recomendaciones del equipo de revisión y se implementa, se dio la luz verde para que se implementen esas recomendaciones. Hay un documento junto con el informe que nos va a llegar y esperamos que estas recomendaciones sean aplicadas una vez que se dé a conocer todos estos documentos.

También aprobamos o resolvimos que iba a haber una transferencia de fondos de 3 millones de dólares que estaban autorizados por la Junta Directiva, por el presidente y el director ejecutivo de la ICAAN como organización, para transferir del fondo operativo este dinero, al fondo de reserva. Estos son ahorros logrados por la organización y esto va a reabastecer el fondo de reserva.

También con respecto al reabastecimiento del fondo de reserva, la Junta Directiva aprobó una estrategia que se va a desarrollar en los próximos 7 a 8 años y consta de dos partes. La primera consiste en una transferencia total de los fondos en exceso del fondo operativo de la ICAAN que asuma 32 millones de dólares en un período de 7 a 8 años. O sea, que en este período de 7 u 8 años, se espera que la ICAAN tenga ahorros que sumen 32 millones de dólares y se transferirá esta cantidad al fondo de reserva.

Por otra parte, tenemos la resolución de asignar los fondos provenientes de la subasta que totalizan unos 36 millones de dólares. Esperamos que el fondo de reserva tenga un nivel mínimo que fue acordado de 138 millones de dólares aproximadamente. Estas son las resoluciones más relevantes que podría destacar de lo aprobado en las últimas reuniones.

La Junta Directiva también estuvo trabajando sobre un plan estratégico para el período de 5 años, para los ejercicios 21 al 25 hay un documento que se está preparando y que será publicado para comentario público a la brevedad. Esperamos que este documento se publique a fines de diciembre, principios de enero tal vez y este documento se basa en las tendencias que fueron detectadas en este ejercicio de difusión externa hacia la comunidad para tratar de fortalecer el sistema del DNS, mejorar la efectividad de la ICAAN y el modelo de gobernanza en múltiples partes interesadas, continuar con la operación efectiva del sistema de identificadores únicos, abordar las cuestiones geopolíticas que pueden impactar la misión de la ICANN y que pueden amenazar con una fragmentación de la internet y garantizar sostenibilidad a largo plazo.

Este es un documento que, como les dije, se va a dar a conocer pronto y la idea es poder obtener los comentarios de parte de la comunidad para

poder alimentar este plan estratégico aún más y estructurar la organización con un plan adecuado.

Otra cosa que hizo la Junta Directiva, o por lo menos algunos de los integrantes lo hicieron, fue asistir al IGF que se realizó en Paris, como ustedes saben algunos miembros de la Junta Directiva asisten al IGF, ya sea como representantes de la Junta Directiva de la ICAAN o como miembros de otras entidades en los que participan activamente en el Foro de Gobernanza de Internet.

Yo estuve como presidente del grupo de gobernanza de internet, estuve a cargo de la delegación y, supongo que aquellos que asistieron estarán de acuerdo conmigo en que se trató de un foro que fue muy singular, con un mensaje político bastante contundente que envió el Presidente Macron en su discurso. Su discurso que hace referencia al sistema de gobernanza de internet y habría que ver cuáles son las repercusiones de este discurso y cómo las distintas partes interesadas que se desarrollan en el ecosistema de gobernanza de internet, van a reaccionar y a adaptarse a este discurso.

Ahora le devuelvo la palabra a Maureen y por supuesto quedo a disposición para cualquier comentario que pudieran tener.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, León. Es muy bueno escuchar su perspectiva desde el punto de vista de la Junta Directiva con respecto a lo que ocurrió en el IGF. Nosotros también estamos viendo nuestras propias reacciones. Gracias por todos estos informes. ¿Hay alguna pregunta que le quisieran hacer a León en este momento? Él va a estar igual con nosotros durante

toda la reunión, entonces tal vez se les ocurra algo que le quieran preguntar después.

Por el momento, León, parece que no hay preguntas. Ah, sí, me parece que Judith acaba de levantar la mano.

JUDITH HELLERSTEIN: León, me preguntaba sobre las regiones geográficas. En NARALO en particular, tenemos una cuestión con los territorios en el pacífico y quisiéramos darle eso a APRALO. ¿Estas recomendaciones sobre las áreas no geográficas nos ayudarán a resolver esta cuestión o tenemos que seguir esperando?

LEÓN SANCHEZ: Gracias, Judith. No tengo ese tema tan fresco en la mente, así que voy a tener que volver a ver el documento para poder responder adecuadamente a su pregunta, pero la Junta Directiva comenzó a implementar las recomendaciones de este grupo de trabajo según el documento de mapeo. Entonces tal vez tendríamos que ver ese documento de mapeo y permítame remitirme nuevamente a ese documento y luego voy a darle una respuesta en línea, si le parece.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias. ¿Cheryl? Quizás esté en silencio.

YESIM NAZLAR: ¿Cheryl? ¿Puede intentar hablar nuevamente? Porque no está silenciada desde este lado de la comunicación en cuanto a lo técnico. Bueno, vamos a llamar a Cheryl.

MAUREEN HILYARD: ¿Olivier? Entonces mientras esperamos a Cheryl, Olivier por favor.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias por este informe, León. Fue muy interesante. En lo que tiene que ver con el tema que mencionó específicamente dentro de la junta [Inaudible] ¿Qué es lo que pasa si el grupo de trabajo sobre el EPDP no llega a un consenso sobre los próximos pasos? Es decir, nada reemplaza esta especificación temporal. ¿Qué sucedería?

LEÓN SANCHEZ: Muchísimas gracias, Olivier. Bueno, hay diferentes escenarios que se plantean para esta pregunta. Yo creo que lo primero que tenemos que tener presente es que la GNSO es la que está a cargo de la EPDP.

Y como organización de apoyo que está a cargo y que es la responsable de llevar adelante y concluir el EPDP, se le ha pedido a la GNSO cuál es el plan B que tiene, si es que tiene uno, en caso de llegar a un punto en el que el EPDP no llegue a ningún consenso y entonces no se pueda aprobar una política por consenso.

Obviamente lo hablado con la GNSO plantea que llegando al peor de los escenarios posibles donde no tenemos una política de consenso y tampoco tenemos un plan B de la GNSO, entonces la primera consecuencia sería que se anularía la especificación temporaria y que las

partes contratadas no tendrían que cumplir con esta especificación temporaria.

Nosotros en la Junta Directiva hemos hablado de la posibilidad de que esto no llegue a nosotros, pero hasta el momento estamos esperando que la GNSO nos dé una respuesta porque nosotros hemos planteado esta pregunta a la GNSO. Hay una carta de Cherin dirigida a Keith Drazekin donde se le pide un cierto asesoramiento como para ver cuál puede ser el plan de la GNSO y qué es lo que sucede. Si no se llega a una política por consenso al final del EPDP.

Es decir que estamos más o menos todos en el mismo camino, tratando de ver dentro de la GNSO si ellos ya tienen un plan B, si no lo tienen, cómo entonces la Junta Directiva debería prepararse para facilitar un diálogo o una política como para que las partes contratadas cumplan con el GDPR sin fragmentar el sistema WHOIS. Y además, soportando todas las consecuencias que conocemos.

Lamento no poder dar en este momento una respuesta muy precisa a la pregunta formulada, pero estamos en el proceso del EPDP y lo que querría hacer si la Junta Directiva emitir esta especificación temporaria. Nosotros lo hicimos como algo totalmente extraordinario y no queremos que eso se transforme en la norma, es una excepción y debe seguir siendo un excepción. Creo que tenemos que esperar entonces la respuesta de la GNSO para que ellos nos digan si tienen un plan B o no. No sé si sea una respuesta aceptable para usted.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, perfecto, León.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, León. ¿Podemos volver a Cheryl, por favor?

CHERYL LANGDON-OR: Espero que me puedan escuchar ahora. Bueno, no sé qué era lo que sucedía, pero bueno.

Yo querría hacer una respuesta en lo que tenía que ver con la revisión de las regiones geográficas porque lo que se sugirió y también lo que dijo Alan que tenía que ver con la votación tradicional y la autodeterminación de la región, a qué región quiere pertenecer. Obviamente tiene que tener el apoyo del personal correspondiente dentro de la ICAAN.

Si hay parte de América del Norte que quiera pertenecer al pacífico. También habría que ver lo de las unidades constitutivas como pueden ser la GNSO o también dentro del GAC. Dentro de cualquiera de los que pertenecen a ICAAN para ver si existe la posibilidad de hacer ese traspaso. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Cheryl. Alan.

ALAN GREENBERG: Bueno, sí, Cheryl dijo básicamente lo que yo quería decir. Lo que pasa es que cuando existe un territorio que está gobernado o controlado por otro territorio más grande, es el grande también el que tiene que acordar no solo los locales si estamos hablando de la autodeterminación.

Y en lo que respecta a la pregunta de Olivier, cuando miramos el EPDP en perspectiva, la idea es tener algo para reemplazar realmente la especificación temporaria. Esta especificación temporaria se llama una especificación porque es una venta al contrario y es temporaria también por su naturaleza, entonces si nosotros pasamos el 25 de mayo, tenemos el contrato original y quizás sea el modelo de cumplimiento, no sé si alguno de ustedes se acuerda que decía que no íbamos a tocar los contratos porque cumplimiento iba a hacer valer todo.

Entonces en este caso las partes contratadas van a tener la oportunidad, digamos que si nada más sucede, van a tener la oportunidad de elegir entre seguir cumpliendo con la especificación temporaria aunque no sea una obligación contractual o hacer lo que quieran y que bueno, hablen con el cumplimiento contractual si es que hay algún problema. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Alan. Tijani. Y Cheryl. Cheryl no sé si quedo la mano levantado. ¿Tijani, por favor?

TIJANI BEN JEMAA:

Buenos días a todos. León, yo entiendo que la GNSO, la única unidad constitutiva de la ICANN que puede establecer la política respecto de este tema. Pero como hizo la pregunta Olivier, la Junta Directiva tendría que tener un plan, si es que la GNSO no tiene otra solución, cuál es el plan de la Junta Directiva. Yo entiendo lo que dijo Alan, pero se está diciendo que si no sucede nada, ¿vamos a seguir como si no existiera el GDPR y cuál va a ser el cumplimiento que se haga? ¿O va a ser el departamento de

cumplimiento el que tenga que lidiar con este tema? ¿La Junta Directiva cree que tendríamos que seguir con esto?

LEÓN SANCHEZ:

Gracias, Tijani. La Junta Directiva está trabajando en un plan. Yo no tengo los detalles de ese plan en este momento porque no hemos llegado de acuerdo a un plan en concreto. Hay varias ideas que se están debatiendo. Lamento no poder dar detalles ahora, pero sí estoy de acuerdo en que la Junta Directiva va a tener que tener un plan llegado el punto de que se llegue a la conclusión del plazo y obviamente nada surja del grupo de trabajo del EPDP. La Junta Directiva obviamente tiene que tener un plan y vamos a tener un plan.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Tijani. No veo ninguna otra mano levantada, entonces creo que ahora podemos agradecerle a León por haber respondido todas estas preguntas y supongo que también va a llevar todas estas inquietudes a la Junta Directiva.

Ahora creo que podríamos avanzar entonces y los invitamos a que escuchen esta reunión porque después vamos a hablar de la ICAAN 64 y algunos temas que podría haber en cuanto a los viajes.

Entonces nosotros hemos enviado algunas consultas que hablaban de todo este tema del viaje y quizás nos pueda responder algunas...

JOSEPH DE JESUS: Buenos días, buenas tardes a todos. Les agradezco la invitación para poder hablar y responder a las preguntas que tienen que ver con los viajes.

Hay unas pautas de viajes del 2018.

ORADOR DESCONOCIDO: Pedimos disculpas pero el sonido de Joseph de Jesús es bastante deficiente. No podemos hacer la interpretación.

YESIM NAZLAR: Perdón por interrumpir. Lamento interrumpirlo, pero los intérpretes no pueden escucharlo bien. ¿Puede, por favor, aumentar el volumen con el que habla? ¿Ahí suena mejor?

Le pido disculpas por la interrupción pero necesitamos la conservación de los intérpretes. ¿Puede seguir hablando, por favor, un poco más? Y si, obviamente puede estar más cerca del micrófono, por favor.

JOSEPH DE JESUS: Ah, bueno. Estoy hablando desde mi computadora. Bueno, quizás esto sea mejor. Gracias.

Bueno, tenemos unas nuevas guías de viaje y la idea es que la puedan leer para entender rápidamente de qué se trata. Nosotros también tenemos un nuevo respaldo acaso del financiamiento.

ORADOR DESCONOCIDO: Pedimos disculpas pero no se escucha muy bien a Joseph de Jesús.

JOSEPH DE JESÚS: Tenemos un administrador de contacto, hemos modificado la forma en que se pueden establecer los contactos. Si tienen algún problema, nos pueden contactar directamente, básicamente cuando el [proestador] envía la lista con los detalles del viaje para que podemos intervenir.

Con respecto a la ICAAN 64 para los viajes aéreos hay dos opciones principales para llegar a Kobe. Tenemos el aeropuerto principal de Kobe que es un aeropuerto internacional y habrá algunas limitaciones para los vuelos y hay distintas conexiones. Si pasan por Kobe, ahí por el aeropuerto de Tokio que la mayoría de la gente va a viajar al aeropuerto de Tokio, les sugerimos que lleguen a uno de los aeropuertos internacionales y va a haber una opción de transporte de aeropuerto al hotel.

En lo que respecta a los viajeros con financiamiento, estamos trabajando con los anfitriones locales, se va a enviar las cartas y se recibirá la aprobación. Si necesitan una visa, tendrán que confirmar este tema y se estarán poniendo en contacto a la brevedad con ustedes con respecto a este tema. Eso es lo que yo tengo para decirles. Puedo recibir alguna pregunta o comentario en este momento.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Joseph. Supongo que podemos ver los lineamientos, las directrices de viaje y términos generales, pero hubo algunas cuestiones específicas. No sé si Tijani va a tomar la palabra.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Maureen. Gracias, Joseph, por esta explicación. Para decirle la verdad no entendí gran parte de lo que usted dijo, creo que no tiene una buena conexión. No es problema de volumen, es problema de calidad del sonido y si usted me permite, quisiera hacerle una pregunta. Cuando yo hago mis reservas o veo mis itinerarios para Kobe, me doy cuenta de que tengo que ir a Osaka y no sé cómo ir de Osaka a Kobe. Parecer ser un recorrido bastante extenso, pero no lo sé. ¿Me puede decir lentamente y claramente cómo hacerlo?

JOSEPH DE JESÚS: Del aeropuerto de Osaka a Kobe el primero es por ferri y mi equipo me dijo que esa es la opción para trasladarse del aeropuerto de Osaka a Kobe. Hay muchos horarios de ferri y también es muy rápido. En segundo lugar tenemos un ovni bus y la tercera opción es el taxi.

TIJANI BEN JEMAA: Y cuando hacen la reserva, ¿ustedes pueden reservar solamente hasta Osaka? ¿Y después qué pasa con el ferri, cómo se reserva?

JOSEPH DE JESÚS: En el sitio de web de reuniones de la ICAAN tenemos el sitio web para el ferri y allí se puede reservar la opción para el ferri. Está en el sitio web así vinculado.

TIJANI BEN JEMAA: Muy bien, muchas gracias.

MAUREEN HILYARD: Adelante, Marita.

MARITA MOLL: Hola, Joseph. Estaba mirando esta información y veo que hay un tercer aeropuerto en esa zona, ITM creo que se llama en Osaka, no sé si es una aeropuerto interno, no lo mencionó.

JOSEPH DE JESÚS: Porque no hay muchas rutas que pasen por ese aeropuerto, entonces no nos deja muchas opciones, sobre todo si son viajeros internacionales. Por eso no lo incluimos. Tiene más sentido ir al aeropuerto de Kobe, si es posible, o hacerlo desde Osaka Kansai. Si pueden ir directamente, mejor.

MARITA MOLL: Sí, porque una de las rutas que yo vi, iba a través de Tokio y luego hay una aerolínea regional que va al aeropuerto de ITM y después se necesita un viaje en Taxi de 20 minutos para llegar a Kobe.

JOSEPH DE JESÚS: Hay muchas opciones para llegar a Kobe. Va a depender de los tiempos, la sincronización de los vuelos según su llegada para ver cuál es la mejor opción y [SGM] va a trabajar con ustedes para asegurarse de que tengan un itinerario que sea razonable y que les muestre también las disponibilidades de los ferris.

MARITA MOLL: Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD: ¿Olivier?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Maureen. Gracias, Joseph, por esta aclaración. Una pregunta rápida. De estos tres aeropuertos, ¿cuál es el más cercano a la sede del evento? Me refiero no más cercano en términos de distancia, sino tal vez el más económico para poder trasladarse hasta el lugar de la reunión. Básicamente esa es la pregunta.

JOSEPH DE JESÚS: Tengo que confirmarlo para poder responderle más adelante porque en este momento no tengo presente los precios, tengo más presente las distancias. Los ferris de Osaka a Kobe son relativamente económicos, \$5 o \$10 viaje simple. Entonces es algo bastante económico, pero sí le puedo consultar al equipo de reuniones y después le puedo dar una respuesta más exacta con respecto a cuáles son las mejores opciones de transporte según su pregunta.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Joseph. Yo no sé si me lo perdí cuando usted lo explicó, pero la vez pasada hubo una consulta con respecto al equipaje. Si el equipaje estaba incluido en el boleto de avión. ¿Cuál es la práctica en términos generales? Nunca me pasó eso de que no estuviera incluido y creo que fue bastante extraño. Nos dijeron que teníamos que leer la letra chica, pero para mí realmente sería algo que probablemente pasaría por alto. Entonces estábamos un poco desconcertados. ¿Hay una política...? ¿No

hay ninguna política que establezca que por lo menos incluye una pieza de equipaje para ir a las reuniones? ¿Hay alguna política así?

JOSEPH DE JESÚS:

En Barcelona en particular la situación del equipaje fue específica para esa aerolínea y para esa ciudad. En general, no lo tenemos ese problema con otras compañías aéreas. En general para los viajes de larga distancia, hay una pieza de equipaje incluida. La aerolínea aquí era Iberia y también Level y alguna otra aerolínea subsidiaria de Iberia que también tuvo ese problema de la no inclusión del equipaje, pero en términos generales eso no ocurre.

Las líneas aéreas regionales como estas más pequeñas, ganan sus ingresos más que nada a partir de la inclusión del equipaje. Por eso en estas aerolíneas no se incluyó el equipaje, pero en las nuevas directrices tenemos la posibilidad de reembolsarles el costo de una pieza de equipaje en el caso de que nos toque viajar con una aerolínea que no incluya una pieza de equipaje.

MAUREEN HILYARD:

Ah, es muy bueno saberlo. Muchas gracias. ¿Alberto?

ALBERTO SOTO:

Y también a parte del problema de equipaje, en el último viaje hubo algún problema en alguna aerolínea con la comida, que le cobraban la comida en un viaje de 11 o 12 horas y creo que alguien fue a reclamar y le dijeron que eso era parte del per diem. El caso es el siguiente, que el per diem está especificado para el día anterior lo que es el transporte demás. Por

ejemplo, a mí no me alcanza un per diem para venir de donde vivo hasta el aeropuerto [Seischa] o sea, yo el primer per diem lo pierdo y más aún el primer día, menos me quedaría para pagar la comida del viaje. Creo que también eso hay que tenerlo en cuenta. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. ¿Quiere hacer algún comentario, Joseph, al respecto?

JOSEPH DE JESÚS: Estas aerolíneas, Level en particular, son aerolíneas de bajo costo y creo que el concepto es de justamente el de comercializar esos servicios. En general son líneas aéreas que se utilizan para viajes de placer, entonces no tienen esos servicios incluidos, pero en términos generales pensamos que no va a ocurrir con otras aerolíneas.

Esta aerolínea es nueva en el mercado y en realidad son cuestiones específicas a los servicios que ofrece esa aerolínea. Lo que hemos hecho es asegurarnos de que SCM de mucha más claridad de los itinerarios que le brinda a los pasajeros, que indique que el itinerario contiene o incluye la comida y también que lo indique cuando qué te incluye la pieza de equipaje.

Creemos que con este período de SCM que sea más claro vamos a tener mejor información y ya vamos a poder anticipar este tipo de problemas. Pero entiendo que estas fueron situaciones en particular para esas aerolíneas.

MAUREEN HILYARD: Creo que los viajeros tienen que estar muy bien informados de lo que incluye su reserva en el momento de confirmarla. Heidi levantó la mano.

HEIDI ULLRICH: Muchísimas gracias por todas las preguntas y gracias Joseph por sus respuestas. Les pido por favor que lean las nuevas guías de viajes, que estén bien informados y con respecto a las reservas, lo que les sugiero, Joseph, tal vez usted tenga una opinión diferente, pero que anticipen y miren con anticipación en qué aerolíneas quisieran viajar y luego hablar con SCM para ver si pueden llegar a alguna solución de mutuo acuerdo.

Yo sé que hay personas que a veces sugieren un vuelo a SCM y es mejor que ustedes hagan una búsqueda previamente para poder tal vez compartirle esa información a SCM y terminar con un viaje que sea un poco más adecuado.

Así que estén preparados tal vez le hagan esa verificación. Gracias.

JOSEPH DE JESÚS: Gracias, Heidi, por esa sugerencia. Si ustedes tienen un itinerario ya pensado, yo puedo decir que SCM a veces puede trabajar con personas que no saben cuál puede ser el itinerario, entonces la agencia es quien propone el itinerario. Eso lo puede hacer la agencia, pero si tienen alguna necesidad muy específica con respecto a una ruta, una compañía aérea, pueden darle esa información y SCM podrá trabajar sobre esa base.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Espero que me oigan bien.

MAUREEN HILYARD: Sí.

SÉBASTIEN BACHOLLET: En primer lugar muchísimas gracias por esta conversación. Debo señalar en primer lugar que lo que es bueno para los viajeros, no siempre es lo que es bueno para la ICAAN y por eso a veces hay inconvenientes para definir un viaje.

Esta es una cuestión que yo le planteé al equipo de Joseph y en realidad nunca obtuve una definición del todo clara con respecto a cómo nos trasladamos de un lugar a otro cuando hay una distancia de 250 km al aeropuerto, pero no lo quiero discutir aquí ese tema. Le quisiera preguntar a Joseph si estaría dispuesto a hablar en forma individual conmigo sobre ese tema.

Y, por último, quisiera preguntarle cómo y cuándo se envía el per diem, el viático porque si esto ocurre un año después, mi banco se queda con alguna comisión cada vez que recibo dinero de la ICAAN, entonces quisiera saber alguna posibilidad de acordar otra forma de entrega del dinero, es decir, que no se envíe cada vez, sino que se envíe una sola vez para reducir estos costos. Gracias.

JOSEPH DE JESÚS: Creo que voy a responder la segunda parte de la pregunta que tiene que ver con el viático. Cómo y cuándo se dispara la activación de ese viático. Normalmente, se hace una vez que se ha completado el itinerario de viaje. Una vez que el vuelo ya está definido y el itinerario está armado, se calcula el viático a partir de ese itinerario. Ese es el momento en que se activa el viático. Cuanto antes tengan definidos sus viajes, más temprano van a tener el cálculo del viático para su viaje en particular.

Y aquí tenemos en la página del resumen de viaje, lo que corresponde. Aquí se ve que hacen referencias y consulta en esa página, van a poder ver esa información y ahí es cuando guiamos todas las partidas al departamento correspondiente. En general son 30 días antes de una reunión de la ICAAN y avanzamos a partir de allí.

Con respecto a cómo todos reciben los viáticos, esto se lo voy a derivar al equipo de finanzas para que responda esa pregunta.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Tenemos dos personas más. Me parece que Sébastien pidió la palabra nuevamente, pero después de estas dos intervenciones vamos a dar por cerrado este tema porque ya estamos en la primera hora cumplida de llamada y tenemos muchos temas para tratar, si bien esto es muy importante. Así que si necesitamos siempre le podemos consultar nuevamente a Joseph. Olivier y luego Sébastien. Preguntas breves por favor. Gracias, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Maureen. Hace un momento Heidi dijo que era responsabilidad del viajero verificar que los importes incluyeran el

equipaje y las comidas, les pido disculpas pero no estoy de acuerdo con la respuesta de que es el viajero el que tiene que hacerse cargo de eso. Hay viajeros que no están acostumbrados a viajar, otros que no hablan el idioma en el que se maneja esa información y esto es algo que les compete más a los profesionales y tiene que ver con lo que dijo León en el chat, facturar una pieza de equipaje y tener alimentos disponibles para un viaje de larga distancia deberían ser criterios básicos para estos viajes financiados para los viajeros.

Es muy importante porque empezamos a ver ahora a líneas aéreas que incumplen las normas tarifarias y que presentan el precio más bajo sin incluir comidas, sin incluir equipajes, después vamos a terminar con todo un conjunto de viajes que antes sí eran aptos y ahora ya no podemos elegirlos y es el peor trato de los voluntarios que se le haya dado a esta gente y me parece que eso es muy desagradable y me parece que eso está fuera de control. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Olivier. Entiendo a lo que se refiere. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias, Maureen. Gracias, Joseph, por su respuesta. Me faltó decir algo en mi solicitud y tener esta conversación individual sobre el tema de la distancia 250km que yo tengo que recorrer para llegar al aeropuerto es un tema que está pendiente entre su equipo y yo y no tenemos ninguna resolución. No quiero dedicarle tiempo en esta llamada a ese tema, pero sí espero poder mantener esa conversación.

JOSEPH DE JESÚS: Sí, sin duda, luego podemos discutir fuera de esta llamada.

MAUREEN HILYARD: Gracias, creo que fue una buena idea. Muchísimas gracias, Joseph, por lo menos por resaltar toda esta información que está disponible en las pautas, en la guía de viajes y tal seguramente habrá tal vez alguna consulta posterior con respecto a estas guías, así que si no les importa, le vamos a volver a convocar o a llamar una vez que se haga las reservas probablemente surjan algunas dudas, y como usted dijo, Japón nos presenta otras cuestiones y tal vez podamos tener todo esto en cuenta para el futuro. Muchísimas gracias.

Ahora vamos a pasar al temario regular de nuestra reunión. El primer tema tiene que ver con cuestiones pendientes, ¿no? De políticas, si no me equivoco. Qué es lo que estamos haciendo en el ámbito de las políticas. Evin en general se refiere a esto y seguramente y Jonathan y Olivier van a hablar de esto.

EVIN ERDOGDU: Gracias, Maureen. Vamos a hablar un poco del desarrollo de políticas de ALAC junto con Olivier Crépin-Leblond y Jonathan Zuck. Esto fue en gratificación del RDS y WHOIS y el informe de recomendaciones. Ahora tenemos cuatro comentarios públicos que están abiertos porque han abierto eso en los últimos días, entonces necesitamos que el ALAC tome una decisión al respecto.

El primero de estos temas tiene que ver con un consenso en cuanto a los nombres, a los Nombres del Movimiento de Cruz Roja Internacional y de

las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja que cierra el 14 de diciembre, no sé si algún miembro se quiere tomar la palabra.

No sé si quieren que vaya uno por uno o qué les diga todos los comentarios e intervienen cuando quieran.

MAUREEN HILYARD: Creo que sí, leamos la lista y si hay algo o alguien quiere decir algo, pueden hacerlo. De lo contrario, pasamos a otros temas. Si alguien quiere explicar algo también sobre estos temas, puede resultar útil.

EVIN ERDOGDU: Gracias, Maureen. El segundo comentario público que está abierto a la decisión de ALAC, es el Informe Inicial sobre el Proceso Expeditivo de Desarrollo de Política (EPDP) sobre la especificación temporaria respecto del equipo de datos de registración de gTLD. Está abierto hasta el 21 de diciembre, ya se ha mencionado algo en esta llamada al respecto.

El tercero tiene que ver con el Informe de Estado de Política y la Política de Transferencia Inter-Registradores. Esta cierra el 24 de diciembre. Y el cuarto tiene que ver con la Solicitud para una Nueva Política de Resolución de Disputas sobre los Nombres de Dominio y el Proveedor de Servicios de esta Resolución de Disputas. Esta cierra el 4 de enero del año que viene y entonces tendría que debatir el ALAC cómo generar una declaración al respecto.

Al menos en los dos primeros temas hubo comentarios del ALAC. Puedo hablar de la declaración o podemos hablar todos sobre este tema en la llamada, como ustedes quieran.

MAUREEN HILYARD: En cuanto a estos temas, creo que no ha habido ninguna decisión en firme tomada por nosotros.

EVIN ERDOGDU: Sí, eso se abrió en la última semana y creo que no hay nadie asignado formalmente para la redacción.

MAUREEN HILYARD: Tendríamos que analizar entonces. Perdón, Alan pidió la palabra.

ALAN GREENBERG: Sí, bueno, en cuanto al EPDP hay gente que piensa que tiene algo de importancia y hay algunas preguntas, me parece que el ALAC todavía no quiere ninguna posición definitiva al respecto y el informe provisional ya hace 6 días que salió y que ya llevamos un 20% del período de 20 días transcurridos y me parece que no hemos hablado de esto y creo que merecería la mayor de las prioridades. Lamentablemente lo tendríamos que haber debatido el miércoles pasado, pero se canceló la reunión.

MAUREEN HILYARD: Sí, estoy también mirando cuáles son las próximas reuniones.

ALAN GREENBERG: Bueno, pero son dos días más. Perdemos otros dos días.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias. Yo puedo confirmar que esto va a ser la próxima llamada del Grupo de Trabajo de Políticas Consolidadas que para mí es mañana, o sea, que perdemos un día nada más. Pero quiero agregar algo, si vamos a debatir esto en el Grupo de Trabajo de Políticas Consolidadas en esta llamada, yo le pediría a muchos miembros del ALAC que participen de esa llamada, al menos para que reciban información sobre distintos temas que tienen que ver con este tópico para tener tiempo y todo sea una respuesta, porque si los miembros de ALAC tiene que votar algo entre semana cuando tienen dos o tres días nada más como para ver cuáles son los problemas, cuáles son las cuestiones controvertidas, me parece que no va a haber tiempo suficiente.

Y también iba a pedirle algo a Alan y a Hadia. Si hay alguna posibilidad de ampliar el plazo si lo pedimos, en caso de no llegar a una respuesta en este momento. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Olivier. Bueno, ya parece que tendría, por ser importante tendría que ser el único ítem en la agenda. Alan.

ALAN GREENBERG: Para responder a Olivier, no hay ningún tipo de posibilidades de que exista una prórroga. Por otro lado, en este webinar del 29, no está en nuestra agenda At-Large. Creo que tendríamos que incorporarlo rápidamente para asegurar que también exista un anuncio a todos en la lista para que participen.

MAUREEN HILYARD:

Gracias. Hadia.

HADIA ELMINIAWI:

Creo que querríamos que el personal de la ICAAN llamara la atención sobre este informe porque hay algunas cuestiones que nosotros creemos que son muy importantes dentro del informe y que tenemos que tener cuidado. Parece que es muy importante.

Nosotros tenemos que sugerir como para expresar lo que tiene que ver con capacitaciones, seguridad y estabilidad y también de sus registradores.

Otro tema—

YESIM NAZLAR:

Hadia. Hadia, por favor. Pido disculpas por interrumpir, pero me parece que no hay un buen audio en el puente. ¿Podemos probar en la línea de Adobe a ver si es mejor?

Por favor le pido que se acuerde de silenciar el teléfono.

HADIA ELMINIAWI:

Estoy tratando, ¿el Adobe es mejor?

YESIM NAZLAR:

No, suena peor porque...

HADIA ELMINIAWI:

Pero pedimos disculpas porque el sonido no es bueno.

YESIM NAZLAR: Perdón, pero la voy a tener que silenciar en el Adobe Connect porque la verdad que está muy fuerte el micrófono y no podemos entenderlo. Entonces tiene que bajar el volumen o tenemos que volver a hablar por teléfono.

Una vez más, la voy a sacar del silencio.

HADIA ELMINIAWI: Creo que tendría que haber una opción para los registradores, para los registratarios.

Otro punto que quiero señalar, tiene que ver, para identificar al registratario, esa persona física o jurídica. Otra sugerencia es permitirle a los registratarios decir si son personas físicas o jurídicas. Esto puede ser una opción aunque no se tome ninguna acción al respecto.

No quiero entrar más en detalles porque me parece que no es el objetivo de esta llamada.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Hadia. Parece que el micrófono estaba un poco fuerte y entonces no se pudo escuchar mucho, pero sí que tenía que ver con el CPWG.

No sé, Yesim, si puede trabajar con Hadia en este momento. Jonathan.

JONATHAN ZUCK: ¿Me escuchan bien?

MAUREEN HILYARD:

Sí.

JONATHAN ZUCK:

Yo quería recomendar que le dedicaremos la llamada a desarrollar un consenso y no a cosas generales porque va a haber un seminario web y muchas oportunidades, entonces hay preguntas que vamos a tener que responder y creo que no vamos a llegar a una posición de consenso.

Creo que como dijo Hadia, es mejor dejarlo entonces para la llamada de CPWG del día de mañana y no tener ahora un debate para llegar a un consenso en este momento.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, sí. Está bien. ¿Alguna otra pregunta al respecto? Tenemos un borrador, no sé si quieren ir rápidamente a leerlo. Evin.

EVIN ERDOGDU:

Sí, voy a empezar por los dos comentarios públicos donde hay un borrador. El primero tiene que ver con el informe al final y las recomendaciones del Equipo de Revisión y Competencia con su— confianza. Y de los consumidores estuvieron Holly Raiche, Jonathan Zuck y Bastiaan Goslings como los redactores. No sé si quieren hacer algún comentario.

MAUREEN HILYARD:

¿Algún comentario?

JONATHAN ZUCK: No en este momento. Perdón. Hay un comentario previo en el CCT. La idea es después de esta llamada ver que no hay nada que sea algo que nos indique que está mal, pero es básicamente lo mismo que habíamos hablado anteriormente del CCT.

EVIN ERDOGDU: El otro comentario que cierra hoy tiene que ver con el informe inicial del grupo intercomunitario sobre los fondos provenientes de las subastas.

Hay otros dos más después de los que se están redactando. Uno es el borrador del informe final de la Revisión del Comité de Seguridad y Estabilidad que cierra el 3 de diciembre y el que tiene que ver con un informe inicial complementario sobre el PDP de los procedimientos posteriores a los nuevos gTLD que cierra el 12 de diciembre.

Y el último que fue presentado el 12 de noviembre y tenía que ver con el plan operativo y los presupuestos Preliminar del PTI y de la IANA para el ejercicio 2020. Se presentó un comentario preliminar, pero lo dio la gente del Comité de Finanzas, el Subcomité de Finanzas también, así que supongo que en la próxima semana va a haber una versión revisada de este comentario.

¿No sé si existe algún comentario sobre esto?

MAUREEN HILYARD: Sí. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchísimas gracias, Maureen. Querría volver al tema del informe o de los ingresos de los nuevos gTLD.

Me gustaría que algún otro hiciera un comentario al respecto porque estoy—he leído la versión de este comentario y me parece que Alan y yo hemos hablado específicamente de una de las recomendaciones que está incluida dentro del informe.

MAUREEN HILYARD: Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Muchísimas gracias, Maureen. En lo que tiene que ver con el plan operativo y presupuesto de la PTI, tengo una pregunta. ¿Existe un plazo? Se preguntó si podía ser prorrogado y se agrega de varios comentarios, le agradezco a Maureen y a Mohamed.

Y la pregunta es: ¿Cuándo se va a cerrar esto realmente para que se transforme en un comentario de ALAC? Porque tengo un pedido que quizás pudieran considerar como para un tema pendiente porque querría pedir el apoyo del personal de ALAC para ver si en la primera reunión que está programada, si el personal de ALAC puede enviar un correo electrónico por separado después de la primera reunión del IFR. Muchísimas gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Jean-Jacques. Yo creo que en relación con ese comentario realmente todo viene... Lamento que no hubiera tantas contribuciones.

Podemos presentar el comentario como está y si quieren hacer una modificación, se podría hacer posteriormente.

Vamos a seguir analizándolo porque todavía tenemos algo de tiempo. Gracias. Judith.

JUDITH HELLERSTEIN: El comentario que tiene que ver con los ingresos de las subastas, Sébastien, nosotros sí tomamos en cuenta el comentario de ustedes y de Alan, pero había diferencias de opinión y no pudimos llegar a un consenso si tenemos el mecanismo uno o el mecanismo dos porque estamos divididos en At-Large, entonces se corte de una manera o se corte de otra, siempre va a haber alguien disconforme. Y si vamos por el mecanismo uno, creo que igual vamos a llegar a un punto muerto porque tenemos que evaluar acá lo que es la opinión de At-Large. ¿Me están escuchando? ¿Me escuchan?

ALAN GREENBERG: Sí, la escuchamos.

JUDITH HELLERSTEIN: Ah, porque Maureen decía en el chat que no me escuchaba bien, por eso no sabía si me estaban escuchando.

Entonces cuando tenemos tantos comentarios diversos, resulta difícil encontrar una posición intermedia.

Hicimos nuestro mejor esfuerzo y no sé si tenemos que saltarlo porque me parece que es importante para todo el proceso, mecanismo uno, mecanismo dos.

Me parece que no surja, no emitir ningún tipo de comentario. Entonces puedo sí escuchar sugerencias, pero el plazo se acaba en el día de hoy. No sé si hay alguna sugerencia nueva porque todos parecemos estar divididos, nunca van a estar todos conformes con lo que se puede emitir.

MAUREEN HILYARD: Alan.

ALAN GREENBERG: Yo sí hice una sugerencia porque cuando estamos divididos, si miramos los miembros, los miembros que antes fueron designados por ALAC, los miembros más el resto de la gente activa, teníamos una mayoría que favorecía a un mecanismo por encima de otro y creo que era una mayoría bastante interesante y el informe debería decir eso a pesar de estar dividido hasta ahora.

JUDITH HELLERSTEIN: Yo me refería a eso.

ALAN GREENBERG: Esa es una nueva revisión que no había visto, perdón entonces.

JUDITH HELLERSTEIN: Sí, yo dije que era eso.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Gracias, Judith. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: No creo que dijera eso para nada, tal vez sea mi inglés, pero creo que tenemos que ser más positivos con respecto al mecanismo que cuenta con el respaldo de la mayoría y eso no está sucediendo. Es por eso que no apoyaría esto yo si fuera enviado por ALAC.

MAUREEN HILYARD: Creo que lo podemos discutir que no hay ningún problema. Vamos a encontrar la manera de discutirlo. Bueno, muy bien. Avancemos. Olivier pide la palabra. Muy bien, adelante.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Maureen. Tengo problemas aquí con el navegador y bueno, me desconecto todo el tiempo. Quería señalar que el EPDP no es la única consulta pública importante que está teniendo lugar. Otra a la que hay que estar atentos, tiene que ver con el informe complementario del PDP sobre los procedimientos posteriores a las introducciones del nuevo gTLD que tiene un plazo en diciembre del 2018.

Ya se ha comenzado a poner algunas preguntas en la página wiki correspondiente y tenemos que responder cada una de esas consultas. Es un informe muy grande que tiene muchas preguntas y ustedes habrán escuchado que dijimos que esta semana vamos a dedicar la llamada del Grupo de Trabajo de Política Consolidada al EPDP, pero no podemos dejar esto de lado y esperar una semana más porque vamos a estar 5 o 6 días

aquí antes del plazo, entonces por favor presten atención nuevamente al informe inicial complementario del PDP de los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD.

Y estén atentos porque vamos a hablar de esto también en la semana próxima en la llamada que tendremos.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias por este anticipo. Veo que muchos están de acuerdo. Tenemos de aquí en el equipo de liderazgo también a los presidentes originales. Necesitamos asistir a esa reunión, a esa llamada del Grupo de Trabajo de Políticas Consolidadas y es importante revisar ese documento que nos señalaba Olivier. Todos tenemos que ayudar en este sentido.

Muy bien, ahora creo que dedicamos bastante tiempo. Tenemos la reunión del CPWG mañana, algunos estarán allí. Hay bastante trabajo por hacer y vamos a hacer todo lo posible para participar.

Ahora avancemos hacia el punto número 4 rápidamente. Evin, una reseña general de lo que tenemos para este tema ya que tenemos que prestarle atención.

EVIN ERDOGDU:

Muchas gracias, Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Evin, no lo estamos oyendo.

YESIM NAZLAR: Evin, se está entrecortando. No pudimos escuchar lo que estaba diciendo.

EVIN ERDOGDU: Les pido disculpas. ¿Ahora está mejor?

YESIM NAZLAR: Sí.

EVIN ERDOGDU: Bueno, muchísimas gracias. Actualmente tenemos tres solicitudes para las estructuras de At-Large que están esperando el asesoramiento a nivel regional y también de personal interno, las preguntas de los solicitantes y hay otras cuatro solicitudes más que están sometidas a proceso de debida diligencia, todo eso está indicado en el temario de esa reunión. Estamos tratando de ser breves, así que no voy a entrar en todos los detalles, pero si tienen alguna duda sobre estas solicitudes me lo pueden hacer saber a mí.

A nivel individual tenemos 99 en total, nos falta 1 para llegar a 100 miembros individuales, así que felicitaciones, tenemos dos de EURALO, cuatro de AFRALO y una de APRALO recientemente certificadas y también AFRALO acaba de ratificar las normas de descertificación para sus estructuras, así que con esto actualizamos todo lo que tenga que ver con las ALS y los miembros individuales.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias, Evin. ¿Hay alguna consulta, alguna pregunta sobre este tema? Con respecto a la cantidad de miembro sé que en el IGF nos

focalizamos en tener nuevos miembros y muchas personas que se acercaron a nuestro stand eran interesados que se acercaron a nuestro stand y también al de ISOC. Y nos pareció muy importante, no, que pudimos también tener la comunicación de líderes de ISOC en nuestro stand, así que seguramente así vamos a también a aumentar la cantidad de capítulos de ISOC, ¿no? Creo que vamos sumando más miembros que participan de una u otra manera.

Muy bien, ahora vamos a pasar a los informes. Es así, ¿no? ¿Nos toca hablar de los informes? Una vez más quisiera indicarles que hay informes que están siendo publicados en los espacios Wiki correspondientes. No tenemos tiempo para discutir todos los informes de los grupos de trabajo, los presidentes de las [Inaudible] y los coordinadores de enlace. Suponemos que están todos en una sola página, aunque si miro a la página me parece que está un poco más confuso pero no sé si hay alguien que quisiera comentar algo que le parezca muy importante y a lo que debemos prestarle atención aquí en esta oportunidad sobre este tema en particular. Muy bien. Ah sí, veo una mano. A ver. Cheryl, adelante.

CHERYL LANGDON-ORR:

Gracias, Maureen. Espero que me puedan oír nuevamente. Además de la reunión del consejo de GNSO que se realizará unos días después de nuestra reunión, tenemos la información en la página. Me sorprendería que ustedes consulten esa página para ver los temas de la reunión de la GNSO, pero quería que supieran que para el ALAC puede ser interesante el voto en línea que acaba de anunciar la GNSO con respecto al caso de reconfirmar los miembros para el ATRT3 como muchos de ustedes sabrán. De las tres personas que fueron presentadas originalmente,

lamentablemente, Stephane Van Gelder y otra persona más. Y otra persona que dejó de trabajar para el registro. Entonces tenemos Wolfgang y hay una nominación todavía Patrick Kane y Olga Nuguera de la unidad constitutiva de los proveedores de servicios de internet. Eso es lo que yo quería decir. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Cheryl. ¿Hay algún otro informe? No necesariamente el informe, pero ¿algo que se les ocurre destacar? ¿No? Muy bien. Muy bien. Entonces continuemos y creo que una vez que tengamos bien ordenado toda la página, creo que vamos a facilitar la lectura de esos informes.

Yo sé que una vez mencionábamos que a veces hay informes que nadie los lee, pero estoy segura de que habrá gente en At-Large que lea esos informes.

Muy bien, ahora pasamos a la parte interesante. Cheryl, ¿sigue pidiendo la palabra o quedó la mano levantada de antes? Muy bien, gracias era de antes. Avancemos. Entonces ahora vamos a hablar de algo a lo que le vamos a dedicar mucho tiempo como lo hemos hecho en los últimos meses y debo decir que las últimas semanas han sido, probablemente, muy intensas para personas como Alan, Cheryl, Heidi y yo dediqué todo un fin de semana al IGF en París y en realidad no tuve tiempo para trabajar tanto sobre este tema como estas otras personas que mencioné lo hicieron.

Espero que hayan podido darle una mirada a este documento porque hay mucho trabajo volcado allí. Y también representa lo que va a llegar a la Junta Directiva.

Por lo tanto, vamos a hacer una votación sobre esto, pero ahora quisiera tener el aval formal para aceptar el informe tal como está redactado y que se le va a presentar a la Junta Directiva.

No solamente hay mucho trabajo volcado en la redacción de cada uno de los temas, hay aquí prioridades que son realmente cruciales para nosotros. Las prioridades importantes tienen que ver con los 8 temas que nosotros dijimos que íbamos a trabajar en un tiempo relativamente breve. Estos fueron los 8 temas que nosotros pensamos que podíamos tratar de inmediato.

La sección dos y la tres contiene información que podemos trabajar con mayor tiempo y de las otras secciones, ciertamente requieren de más tiempo porque tienen que ver con factores que están fuera de nuestro control.

Hay un resumen ejecutivo con un cuadro resumido que muestra estos ocho temas en los que centramos nuestra sección. La introducción nos da una buena perspectiva del informe hasta luego poder entrar en mayor profundidad los ocho temas. Y como ustedes pueden ver, hay mucho trabajo allí.

Yo lo consulté varias veces para tratar de asegurarme de que todo el contenido fuera claro y conciso y creo que nadie es tan exigente como Alan y Cheryl que cada vez que miramos el documento, decían que había algo que mejorar, tal vez agregar una coma en el lugar correcto.

Y también le quiero agradecer a Evin porque nos dio también un cuadro que está en la página 20 y creo que verán que en la sección dos hablamos de otras cuestiones y aquí hay muchos comentarios que nosotros hicimos

como parte del proceso de mejora continua. Los comentarios que hicimos con respecto a cómo abordar los temas de ahora en más sin dedicar demasiado tiempo a cada uno de ellos y si bien hay algunas dependencias con respecto a lo que ocurre con los primeros ocho temas. O sea, primero tenemos que tratar esos ocho temas antes de poder seguir avanzando.

Y tenemos el organigrama que fue mencionado también en el documento. ¿Hay alguna pregunta o consulta? Tal vez de aquellos que han tenido la posibilidad de revisar este documento. ¿Cheryl querría agregar algo o Alan?

CHERYL LANGDON-ORR: No, no tengo nada para comentar.

MAUREEN HILYARD: ¿Alan?

ALAN GREENBERG: No, no tengo comentarios. Hicimos muchísimo trabajo y creo que eso les da una buena idea de cuál es el plan para avanzar y cumplir con lo que nos comprometemos a hacer. Aceptémoslo y enviémoslo, no tenemos mucho más tiempo para tratarlo y creo que está en nueva forma como para dirigirlo a la Junta.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Estamos pidiendo aquí el aval. ¿Esto es algo que podemos hacer aquí, Alan?

ALAN GREENBERG: Como presidente, yo quisiera saber si hay quorum en la llamada.

MAUREEN HILYARD: ¿Tenemos quorum? Sí, yo creo que tenemos la cantidad suficiente. Nueve personas.

ALAN GREENBERG: Bueno, hablamos del quorum del ALAC, ¿no? En algún momento teníamos nueve personas, pero no sé si seguimos teniendo a nueve integrantes del ALAC. En todo caso, le sugiero que haga un llamado al consenso y ver si hay alguna objeción o alguna abstención.

MAUREEN HILYARD: Voy a verificarlo a ver.

EVIN ERDOGDU: Holly, por ejemplo, estuvo en la llamada al principio, pero sé que tuvo que irse. O sea, que no tenemos ya a Holly. Y si me permite verificar una vez más los participantes que han quedado.

ALAN GREENBERG: Maureen, puede hacer una votación personal. Puede contactar a aquellas personas que no están aquí, los puede contactar mañana y tomar sus votos.

MAUREEN HILYARD: Sí, me parece que eso va a funcionar bien. Muy bien, entonces para los miembros del ALAC, solamente los miembros del ALAC están presentes en

la llamada. ¿Me pueden indicar con el símbolo correspondiente si avalan este documento que insumió tanto tiempo de todos nosotros en los últimos meses con una tilde?

BASTIAAN GOSLINGS: Maureen, ¿me oye?

MAUREEN HILYARD: Sí. ¿Quién hablaba?

BASTIAAN GOSLINGS: Estoy en el auto en este momento, por eso no me puede ver, pero sí quiera indicar mi aceptación.

MAUREEN HILYARD: Muy bien, muchas gracias. Muy bien, ¿quién nos falta? Tijani, Marita, Kaili.

HEIDI ULLRICH: Maureen, parece que tenemos a nueve personas en este momento, nueve miembros.

ALAN GREENBERG: ¿Nueve personas o nueve tildes?

MAUREEN HILYARD: Veo nueve tildes.

HEIDI ULLRICH: Hay un par de personas como Marita, que dijo que está de acuerdo, lo dijo en el chat.

MAUREEN HILYARD: Entonces así estamos bien, ¿no?

HEIDI ULLRICH: Tenemos nueve, sí, así que tenemos el quorum y podemos avanzar.

ALAN GREENBERG: Perdonen, algunos de las tildes no son de miembros del ALAC, entonces tal vez tengan que ver quiénes están votando, ¿no?

MAUREEN HILYARD: Teníamos a Seun, Marita, Kaili, Hadia, yo, Bastiaan, Sébastien. ¿Marita? Bueno, entonces son nueve. Entonces está aprobado. Gracias. Bueno, siguiente por favor. ¿Está Evin en la llamada todavía? ¿Evin?

EVIN ERDOGDU: Sí, sí, perdón. Pensé que se había caído la llamada.

MAUREEN HILYARD: El siguiente punto entonces tenía que ver con la lista de distribución. Lo que vimos es que no podemos formalizar una lista de distribución hasta modificar exactamente todo lo que tenemos que modificar, por eso lo vamos a diferir un tiempo para saber exactamente quiénes tienen que estar.

Vamos a saltar este tema y lo vamos a hablar en la próxima reunión entonces. Ya habló León. ¿Algo más quedó que tenga que ver con el EPDP? No sé si de Alan o de Hadia. ¿Podemos dejarlo entonces para la reunión posterior?

ALAN GREENBERG: Sí, bueno, yo voy a tener lista la presentación para el CPWG.

MAUREEN HILYARD: Perfecto. Entonces vamos al punto 10, al punto 9 en realidad, donde tenemos el ATLAS III. Creo que Olivier va a estar de acuerdo conmigo en que lo más seguro es gente tiene que ser con el primer grupo de trabajo que se va a encargar de esto. Así que si hay expresiones de interés queremos escucharlas.

Sé que se hicieron sugerencias para determinar los criterios para el programa y lo vamos a hablar más dentro del grupo de trabajo. ¿Hay alguna pregunta o algún comentario? ¿Ninguno? Bueno, entonces.

Después tenemos también la revisión... ¿Olivier?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Perdón, perdón pero tengo una respuesta muy lenta en la pantalla, entonces de los comentarios que recibí de usted, me parece que no hay mucha gente que participe en los grupos de trabajo, entonces quiero decirles a todos que les recuerde a los miembros regionales que es muy importante que participen en el grupo de trabajo del ATLAS III porque tenemos que generar el programa y necesitamos gente que represente a

todas las regiones para hablar de tema que le interesa a todas las regiones durante el ATLAS III.

MAUREEN HILYARD:

Gracias. Sí, gracias, Olivier. ¿Algún comentario más? Bien. Querría mencionar, por ejemplo, yo sé que puede haber algún invitado que también hubo, habló en su Comité de Finanzas y sí que no hay muchos miembros de RALO para los Subcomité y hay algunos que son muy importantes y nosotros querríamos que las RALOS realicen estas designaciones porque, por ejemplo, para el Subcomité de finanzas queremos que haya gente designada también para el ATLAS III.

Para el de finanzas y presupuesto para hablar exactamente sobre las pautas para el presupuesto adicional con la gente de finanzas de ICAAN.

Les pedimos por favor a las RALOS entonces que, como dijo Olivier, que por favor cada una de las regiones tiene que estar representada. Sé que no queda mucho tiempo. Estuvimos hablando ayer en la reunión de la designación en el grupo de trabajo de At-Large.

Sé también que hay algunos temas que han quedado pendientes, si bien se han tomado ciertas medidas en algunos, hay algunos que tienen que ver también con el personal y si se encuentra algo que el personal notifica y que se transforme en un tema pendiente y les pido que cada uno lo verifique en la medida de lo posible cuanto antes.

Hemos hablado también de los viajes a los que tiene que ver con la ICAAN 64 y sí que tenemos que hacer gran trabajo. El tema de viajes, también temas de políticas que tenemos que encarar, algunos de nosotros

hablamos sobre cómo organizar las secciones de trabajo. También vamos a tener un grupo de trabajo que se encargue de eso.

Otros temas que también se plantearon en la última reunión de Barcelona y que van a ser seguidos en esta. Entran acá en el temario, pero quiero llegarle diciendo la oportunidad de hablar de algunas de estas cosas que se van a quedar con la logística y con la organización en general para que todos sepamos de qué estamos hablando en esta reunión hacia Kobe. ¿Gisella?

GISELLA GRUBER:

¿Me pueden escuchar? Muchas gracias. Yo creo que Joseph ya habló de los temas principales que tenían que ver con los viajes y en cuanto tenían que ver con el financiamiento de los viajes. Vamos a trabajar mucho con la unidad constitutiva de viajes para que todos puedan viajar como corresponde y que no tengan ningún problema en particular. Vamos a seguirlo muy de cerca. Si bien es la unidad constitutiva de viajes la que se encarga de eso.

Lo que tiene que ver con el programa, la siguiente semana vamos a armar un programa preliminar y vamos a armar un grupo más pequeño para trabajar sobre ese programa y después se va a ver un diagrama de bloques que va a emitir el grupo de reuniones y vamos hablar de los temas principales y cuando tengamos algo de este programa preliminar, vamos a trabajar entonces con ese grupo reducido sobre el programa y lo que queremos hacer antes de Kobe.

Sé que quizás como no todos hablan el idioma local, a veces pensamos que va a ser difícil moverse para llegar al hotel, entonces vamos a armar

una guía para que puedan encontrar toda la información necesaria y que en las semanas de ALAC también podamos plantear algunas de las preocupaciones que les puedan surgir a ustedes respecto de la ICAAN 64 en particular. ¿No sé si quieren que hable de algo en particular ahora, Maureen?

MAUREEN HILYARD: No, creo que sí. Estamos casi llegando a la hora de finalización, entonces vamos sí a mirar a lo que está acá en la lista y también con el grupo de trabajo y el personal para ver cómo podemos organizarnos en la reunión.

Si no hay nada más que alguien quiera plantear.

Bueno, entonces podemos proceder a la reunión. Sí, ya nos hemos pasado.

HEIDI ULLRICH: ¿Querrían hablar del programa?

MAUREEN HILYARD: Ah, sí, sí. Porque Heidi recibió un mensaje de Sandra que decía—¿cuánto eran? ¿Seis?—Seis personas que habían solicitado el programa de [McGemy] creo que Sébastien se había anotado como coach. Creo que estaban Eduardo, Mohamed, no me acuerdo quién más. Pero necesitamos más personas que se anoten como coach, así que sería bueno si pudiera ser coach, pero sé también que tienen que hacer mucho trabajo en lo que tiene que ver con el monitoreo de la presidencia de la sesión, etcétera, etcétera. Sé que hay mucho trabajo, pero sí fue una pregunta que planteó

ella y que si alguien quiere anotarse, puede hacerlo. Cheryl ya también se ofreció como voluntaria. Sí que sería fantástico tener a más personas.

Sí, la fecha límite es el 21 de diciembre, así que quienes estén interesados, si tienen tiempo pueden pensarlo porque sería muy bueno para que, sobre todo aprovechar esa posibilidad de tener un mentor. Sería muy bueno, realmente. ¿Heidi, algo más?

HEIDI ULLRICH: No que yo recuerde.

MAUREEN HILYARD: Bien. Perfecto. Entonces sí sé que se fueron yendo algunas personas durante la llamada porque realmente duró bastante, pero realmente no pudimos hablar de todos los temas con detalle, pero sí tuvimos algunos intercambios que fueron muy importantes. Así que bueno, nos vamos a ver en el CPWG mañana o dentro de dos días dependiendo de qué lugar del mundo está.

Muchísimas gracias a todos y adiós. Que tengan un buen final del día. Gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]